

## DANSK-FRANSK HANDELSKAMMER CHAMBRE DE COMMERCE FRANCO-DANOISE

Newsletter

If the links in the newsletter don't work or if you have any problems reading this newsletter, please click here. [www.dansk-fransk.dk/index.php](http://www.dansk-fransk.dk/index.php)

### Editorial - vidéo



French Ambassador, **François Zimeray**, talks about the embassy's role in developing trade between France and Denmark. He makes it his mission to defend and promote the brand France. Both France and Denmark are countries of the future that deserve to be on the target of interest for entrepreneurs. The economic team of the French embassy is here to work in collaboration with the Chamber of Commerce to deepen our bilateral relations

[Click here to watch the video.](#)

### Member Interview

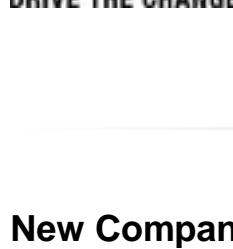
Michael Beuchert is state authorised public accountant and partner at Grant Thornton.

**Michael, can you tell us a little more about your professional background?**

I am a state authorized public accountant and partner with the professional advisory firm Grant Thornton, dealing mostly with audit and tax advice. I work a lot with international clients assisting on various issues such as... [Learn more.](#)



### New Sponsor Member



**Renault** is one of the oldest and largest car producers in the world with glorious traditions and exciting histories. The perfect interaction between tradition, drive and visions for the future ensures success for the company.

[DRIVE THE CHANGE](#)

### New Company Members

**Daniel Letz** launched his own restaurant in 1998, 'Le Saint Jacques' on St. James's Square, in Copenhagen where you can appreciate classic French brasserie food at affordable prices. Simultaneously, Daniel established an import and wholesale company '**Les Produits Gourmands de Daniel Letz'**, with the aim of importing and distributing delicacies and wines for his own and other Danish restaurants, as well as for the consumer having a growing demand of quality. The latest addition is the wine and deli shop '**Letz shop**' across St. James Square, which subsequently has a sister business on Teglågardsstræde in Copenhagen City. [Learn more](#)



[Letzonline.dk](http://Letzonline.dk)



**Fortis Sarl** is a commercial agency, with a representation in Denmark, based in France in the Parisian area for 25 years. Fortis has the intention to widen its activity on the Nordic countries, either in representing Scandinavian companies in France either French companies in Scandinavia. "We speak English, German, Danish and Polish. Currently our range of products is wide. All the suggestion will be look at carefully."

[View profile](#)

**Frenchy** is a little, simple and cosy French café in the heart of Copenhagen. Frenchy is happy to welcome all lovers of France to a nice meal in a friendly atmosphere. In 2013, Frenchy won the prize of being "the best café of the year" in the news paper "Politiken" after having many good reviews in the media. **15% is offered for every member of the Danish-French Chamber of Commerce.** [www.frenchy.dk](http://www.frenchy.dk)

[View profile](#)

[View profile](#)

[View profile](#)

[View profile](#)

[View profile](#)



PHILMA CONSULTING

**Philma Consulting** offers an administrative and customer related assistance to French speaking companies exporting goods or services to Denmark without establishing a permanent place of business. With the assistance of Philma Consulting your company will benefit from a local presence close to your customers who will be served in their language. [Learn more.](#)

**Relocare** helps French companies and employees to relocate to Denmark and to do well on the export market. "We help with the complete registration process including international taxation and we help employees and families to get a good, effectual and beneficial life in Denmark with a 360° relocation assistance including cultural training and spouse job support." [Learn more.](#)

**relocare**



Fashion for **Humanity**

**Sun City Scandinavia** is part of Sun City Group. Founded in 1986, the Sun-City Group is one of the European leaders for licensed babies, children and adult's textiles. Sun City Group is based all over Europe (France, Italy, Spain, Portugal, Scandinavia and UK) and is working with the major licensors : Disney, Warner, Hasbro, Mattel etc. [Learn more.](#)

## News about our Company Members



The AIR FRANCE, KLM, Delta Air Lines and Alitalia program designed exclusively for businesses BlueBiz, Crystal clear benefits for your company. **Double Credits** to: Amsterdam, Paris, Barcelona, Madrid\*. Enrol now! [Learn more.](#)



**Jyske Bank France** has celebrated its 10th anniversary. Congratulations! Watch a short video of Jyske Bank France and their celebration. [Watch the video here.](#)



World leader on the construction and habitat markets, **Saint-Gobain**, has joined Nordic Built. "For Saint-Gobain, taking ownership and contributing to a sustainable future in the built environment is an integrated part of what we do. Signing the Nordic Built Charter and supporting the initiative fits well with our vision of "Multi-Comfort Sustainable Habitat", says General Delegate for Saint-Gobain in the Nordic and Baltic countries, **Thierry Lambert**. Nordic Built is an initiative from the Nordic Council of Ministers to accelerate the development of sustainable building concepts in the Nordic countries. [Learn more.](#)



During "French Wine Days" on 28 February and 1st March, you can taste wines from all over France at the price of 200 DKK in Politikens Hus, Rådhuspladsen. You can make your own selection between the 300 wines from France – from Champagne in the north to Châteauneuf-du-Pape in the south. [You can buy tickets and read more here.](#)



**Saint-Gobain welcomes strong profiles**  
Saint-Gobain in the Nordic and Baltic countries welcomes two new strong profiles in Finance Director **Anja Griesche** and R&D Director **Elin Søndergård**. [Learn more.](#)

## Upcoming events

### The Export Prize ceremony, February 25, 17.00.

On February 25 you can participate in the yearly distribution of our Export Prizes at the French Embassy. This year the prizes are awarded to Citelum and Pandora. [More information and registration](#)



**Simone Perele**, the famous French lingerie brand will introduce us to the development of the brand in Denmark and more. Come and enjoy the presentation... followed by a small collection show. **Save the date: March 18th**. More information on our website over the next few days.



## Previous Events

On February 5th, the Chamber of Commerce organized (in cooperation with the LinkedIn group "Connexion Francaise au Danemark") an after-work event at **the Tire-Bouchon**. 50 persons were present. [Learn more.](#)



The French-Danish Chamber of Commerce has, in partnership with the Benelux Business Club, organised two events **Economic Outlook 2014** events with Peter de Keyzer. The 23th of January 2014 a dinner-debate with Peter and the 24th of January morning a conference at Mærsk. [Learn more.](#)



We are grateful to the Embassy of France and to our Honorary President, **Ambassador Francois Zimeray**, to have welcomed all the members of the Chamber on January 24 in connection with **the Happy New Year greetings**. There were 80 members present.



On November 13th 2013, **Sophie Hulgard, Managing Director of Carlson Wagonlit Travel, and Guillaume Glass, Country Manager at Air-France KLM**, gave us an insight into their vision of the travel industry's future. Great speakers, great speeches and a very good atmosphere. A big thanks to Carlson Wagonlit for having welcomed this event.



Since January 2014, the Chamber of Commerce has developed a **range of services** for French companies wishing to settle in Denmark: postal domiciliation, VAT management, payroll management, accounting, translation, relocation.

Denmark is only a 1,5 hour flight from Paris and yet, cultural differences can sometimes lead to misunderstandings and tensions in the business life of Franco-Danish cooperations. That is why the Chamber organizes **intercultural trainings**. [Read more.](#)

## Privilege Card



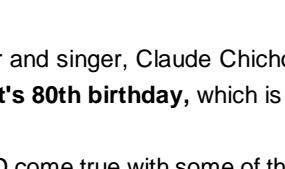
The Chamber of Commerce offers all members a Privilege Card, which allows you to enjoy various benefits and discounts in Copenhagen, Paris and more than 50 other countries.

As an example, **you can benefit** from the following with your card:

- 10% discount on translation work at Nira Glad
- Become a Bluebizz Air France member and get 500 kr. on your account
- 10% discount on all the wine with La Cave
- 15% discount on the aroma kit from Jean Lenoir with La Cave
- 10% discount on Simone Perele lingerie at Magasin du Nord
- 15% discount at l'Education Nationale
- 15% discount at Frenchy
- 10% at the 3 Letz Shop

## Clin d'oeil ;)

**The Tour de France of LaBiotech** is a documentary film about French Biotech companies. Over 5 weeks, Philip and Joachim biked around France to meet 27 different companies and interview senior leadership. The result is a 1 hour and 20 min documentary film depicting a panorama of this business sector in France. The documentary film is dubbed in english. [This event is free and open to everyone but seats are limited so please register early.](#)



Editor in chief of the Danish magazine "La France", Finn Rastén, and the composer and singer, Claude Chichon, have instituted a people's gift on the occasion of His Royal Highness, **the Prince Consort's 80th birthday**, which is on June 11.

The gift is a crowdfunding project where we gather funds in order to make a music CD come true with some of the Prince Consort's French favourite tones. Do you e.g. support this project with 200 DKK, you will receive a free copy of the CD when it is finished.

The project is to show that we appreciate Prince Consort for the work he has carried out for Denmark during almost 50 years.

The Danish Prince Consort Henrik is representing Denmark with great distinction. The Prince Consort is Danish with French roots - and over the years he has been a distinguished ambassador for Denmark and especially Danish/French relations.

See more about this exciting project on the website: [www.folkegaven.dk](#)